Ministero della Salute
DIPARTIMENTO DELLA SALUTE UMANA, DELLA SALUTE ANIMALE E DELL'ECOSISTEMA (*ONE HEALTH*) E DEI RAPPORTI INTERNAZIONALI
DIREZIONE GENERALE DELL'IGIENE E DELLA SICUREZZA ALIMENTARE
Ufficio 9
Igiene e sicurezza degli alimenti destinati all'esportazione
Via Giorgio Ribotta 5, Roma

Regioni e Province Autonome di
Trento e Bolzano
Servizi Veterinari

Ispettorato Generale della Sanità Militare
stamadifesa@postacert.difesa.it

E p. c.
Associazioni di categoria
(Settore carni)

ASSOPELLETTIERI:
Segreteria@assopellettieri.it

UNIC -Unione Nazionale Industria Conciaria Concerie Italiane:
economico@unic.it

Oggetto: Esportazione verso la Repubblica Argentina di collagene e gelatine da pelle di ruminanti e suini – approvazione del certificato sanitario unificato.

Si comunica agli Enti e alle Associazioni in indirizzo che il Servicio Nacional de Sanidad y Calidad Agroalimentaria (SENASA) dell'Argentina, con nota del 16 ottobre 2026, ha accettato la proposta di certificato sanitario in oggetto trasmessa dall'Autorità sanitaria italiana precisando che gli eventuali stabilimenti italiani interessati a esportare tali prodotti in Argentina dovranno essere formalmente abilitati a tale scopo, secondo la procedura di pre-listing attualmente in vigore concordata con l'Unione europea https://www.eeas.europa.eu/eeas/prelisting-system-country_en .

Il certificato sanitario unificato approvato da SENASA è allegato alla presente e sarà inoltre reso disponibile sul portale istituzionale del Ministero della Salute, nella sezione dedicata alle certificazioni per l'esportazione di alimenti https://www.salute.gov.it/altri alimenti

Si invitano le Autorità Regionali in indirizzo di voler dare la massima diffusione alla presente comunicazione presso i Servizi Veterinari delle AA.SS.LL. territorialmente competenti.

Si ringrazia per la consueta collaborazione e si resta a disposizione per eventuali chiarimenti.

Cordiali saluti.

IL DIRETTORE DELL'UFFICIO 9
Dr Nicola Santini
Firmato digitalmente da
NICOLA SANTINI
C = IT
Data e ora della firma: 22/10/2026 15:45:35

Referenti:
Dott. Plasmati Francesco Email: f.plasmati@sanita.it

REPUBBLICA ITALIANA - Ministero della Salute

Certificado sanitario / zoosanitario para la exportación de colágeno y gelatinas de cuero[1] de rumiantes y porcinos a la República Argentina

Certificato sanitario / zoosanitario per l'esportazione di collagene e gelatine da pelle[1] di ruminanti e di suini verso la Repubblica Argentina

Certificado Sanitario N°…….
Certificato Sanitario N°

Pais exportador - código ISO:
Paese Esportatore – codice ISO

Pais de origen - código ISO:
Paese di origine - codice ISO

País de destino – código ISO:
Paese di destinazione – codice ISO

Nombre y dirección del exportador/consignador:
Nome ed indirizzo dell'esportatore/speditore

Nombre y dirección del destinatario:
Nome ed indirizzo del destinatario

Autoridad sanitaria responsable de la certificación :
Autorità sanitaria responsabile della certificazione

Region:
Regione

Servizio Veterinario:
Servizio Veterinario

I. IDENTIFICACION DE LA MERCADERIA
DENOMINAZIONE DELLA MERCE

Especie (nombre cientifico) : [ ] Rumiantes/Ruminanti: .....
Specie Animale (nome scientifico) [ ] Porcinos/*Suini (Sus scrofa domesticus)*

Origen de los animales [2]: …… ……..
Origine degli animali [2]

Descripcion de la Mercancia : …….
Descrizione del prodotto

Destino de uso
Destinazione d'uso
□ consumo humano */ consumo umano*
□ otro destino */ altra destinazione : ……*

Tipo de Envases y Embalajes: …….
Tipo Contenitore o Imballaggio

N° de bultos: ……
Numero di imballaggi

Peso Neto (en Kg. Parcial y total) …….
Peso netto (kg parziali e totali)

Lote(s) de Produccion: ……
Lotto(i) di produzione

Fecha(s) de elaboracion: ……..…
Data(e) di lavorazione

Fecha limite de conservacion: ……
Data limite di conservazione

Código del product (Còdigo SA) ……..
Codice doganale del prodotto

II. PROCEDENCIA DE LA MERCANCIA
PROVENIENZA DELLE MERCI

Del Establecimiento Faenador (cuando corresponda)[2]
***Stabilimento di macellazione (se pertinente*) [2]:**

Nombre: .....
Nome

Direccion: .....
Indirizzo

Ciudad: .....
Città

N° de Habilitacion otorgada por el Servicio Veterinario del Pais Exportador: .....
N° di riconoscimento concesso dal Servizio Veterinario del Paese Esportatore

Del Establecimiento Procesador
Stabilimento di produzione

Nombre: .....
Nome

Direccion: .....
Indirizzo

Ciudad: .....
Città

N° de Habilitacion otorgada por el Servicio Veterinario del Pais Exportador: .....
N° di riconoscimento concesso dal Servizio Veterinario del Paese Esportatore

Del Establecimiento de Deposito (cuando corresponda)
***Stabilimento di deposito (se pertinente*):**

Nombre: .....
Nome

Direccion: .....
Indirizzo

Ciudad: .....
Città

N° de Habilitacion otorgada por el Servicio Veterinario del Pais Exportador: .....
N° di riconoscimento concesso dal Servizio Veterinario del Paese Esportatore

III. DESTINO DE LA MERCANCIA
DESTINAZIONE DELLA MERCE

La mercaderia se envia :
I prodotti vengono inviati

desde (lugar de carga) …….

da luogo di carico

Fecha de salida: ……

Data di partenza

Punto de entrada declarado (Puesto fronterizo): ……..

Punto di entrata dichiarato (Posto di controllo frontaliero)

País de tránsito: …….

Paese di transito

Por el medio de transporte (aereo/buque/vagon de ferrocarril/camion): …….

Con il seguente mezzo di trasporto (aereo, nave , treno, camion)

Identificacion del transporte/ referencia documental *:* ……..

identificazione del trasporto / riferimento documento

Patente del camión*:* ……..

Targa del camion

N° de contenedor: ……..

N° di Container

Identificación del precinto(s): ……..

Sigillo(i) di sicurezza

Condiciones de conservación / *Modalità di conservazione*

□ Ambiente */ Temperatura ambiente*

□ Refrigerado */ Refrigerato*

□ Congelado */ Congelato*

El Veterinario Oficial que suscribe, certifica que la mercadería objeto del presente certificado está en un todo de acuerdo con las condiciones sanitarias más abajo detalladas, cumpliendo con los requisitos exigidos para la Exportación de colágeno y gelatinas de cuero de rumiantes y porcinos a la República Argentina: */ Il sottoscritto Veterinario Ufficiale certifica che la merce oggetto del presente certificato è in tutto conforme alle condizioni sanitarie di seguito dettagliate, ottemperando ai requisiti richiesti per l'esportazione di collagene e gelatine da pelle di ruminanti e di suini verso la Repubblica Argentina:*

1. Los establecimientos de faena de los animales y de elaboración del producto están habilitados oficialmente, y los establecimientos de elaboración se encuentran reconocidos por el Senasa para exportar a la República Argentina. / *Gli stabilimenti di macellazione degli animali e di lavorazione del prodotto sono abilitati ufficialmente, e gli stabilimenti di lavorazione sono riconosciuti dal Senasa per esportare nella Repubblica Argentina.*

2. El tratamiento utilizado garantiza la no viabilidad de agentes patógenos que afecten la salud animal e impide el desarrollo de los mismos: / *Il trattamento utilizzato garantisce la non vitalità di agenti patogeni che colpiscono la salute animale e ne impedisce lo sviluppo:*

2.a. Proceso térmico, durante el cual el producto alcanzó una temperatura de al menos SETENTA (70)°C durante TREINTA (30) minutos. O bien*, / Processo termico, durante il quale il prodotto ha raggiunto una temperatura di almeno SETTANTA (70) °C per TRENTA (30) minuti. Oppure,*

2.b Proceso de hidrólisis que alcanzó un valor de pH equivalente o inferior a 6 (seis). */ Processo di idrolisi che ha raggiunto un valore di pH equivalente o inferiore a 6 (sei).*

3. Los establecimientos de elaboración del producto someten todo su equipamiento a procedimientos de limpieza y desinfección que aseguren la ausencia de residuos de materias primas de otro origen. / *Gli stabilimenti di lavorazione del prodotto sottopongono tutte le loro attrezzature a procedure di pulizia e disinfezione che assicurino l'assenza di residui di materie prime di altra origine.*

4. Los productos son aptos para el consumo humano. / *I prodotti sono idonei al consumo umano.*

5. Los animales faenados de los que proviene el producto se encuentran comprendidos en el marco de un Programa de Control de Residuos y Contaminantes equivalente al aplicado en la República Argentina. [(3)] / *Gli animali macellati da cui proviene il prodotto sono compresi nel quadro di un Programma di Controllo dei Residui e dei Contaminanti equivalente a quello applicato nella Repubblica Argentina. [(3)]*

6. Los productos certificados no han sido expuestos a los efectos de radiaciones ionizantes. */ I prodotti certificati non sono stati esposti agli effetti delle radiazioni ionizzanti.*

7. Se tomaron las precauciones necesarias para que, después de los procedimientos descriptos, el producto no tome contacto con fuentes potenciales de contaminación. / *Sono state prese le precauzioni necessarie affinché, dopo le procedure descritte, il prodotto non venga a contatto con potenziali fonti di contaminazione.*

8. Los productos se hallan contenidos en envases de primer uso, aptos para la conservación y transporte. El envase está impreso con la identificación del establecimiento elaborador y se encuentra rotulado de acuerdo a las normas vigentes de la Rep. Argentina. / *I prodotti sono contenuti in contenitori di primo utilizzo, idonei alla conservazione e al trasporto. Il contenitore è stampato con l'identificazione dello stabilimento di lavorazione ed è etichettato in accordo alle norme vigenti della Rep. Argentina.*

9. Para cada lote de mercadería exportada existe documentación que permite realizar la trazabilidad del material crudo utilizado para su manufactura. / *Per ogni lotto di merce esportata esiste una documentazione che consente la tracciabilità del materiale grezzo utilizzato per la sua produzione.*

Notas/Note

(1): Cueros: cubierta natural externa de animales de la especie bovina y porcina, extraída del cuerpo que puede presentarse completa o en recortes./ *Pelli: il rivestimento esterno naturale degli animali della specie bovina e suina, rimosso dal corpo, che può essere presentato intero o a pezzi.*

(2): No será obligatorio consignar dicho dato en caso de tratarse de mercancías procesadas. / *Non sarà obbligatorio indicare tale dato nel caso di merci trasformate.*

(3) Se considera equivalente si el Plan Nacional de Control de Residuos de Medicamentos Veterinarios y Contaminantes en productos de origen animal del país exportador está diseñado, planificado y ejecutado en conformidad con las directrices de Codex Alimentarius (CAC/GL 71- 2009). Para países pertenecientes a la Unión Europea se considera que cumple con la cláusula si el Plan Nacional de Control de Residuos de Medicamentos Veterinarios y Contaminantes cumple con la legislación vigente aplicable de la Unión Europea. / *Si considera equivalente se il Piano Nazionale di Controllo dei Residui di Medicinali Veterinari e Contaminanti nei prodotti di origine animale del paese esportatore è progettato, pianificato ed eseguito in conformità con le linee guida del Codex Alimentarius (CAC/GL 71-2009). Per i paesi appartenenti all'Unione Europea, la clausola si considera rispettata se il Piano Nazionale di Controllo dei Residui di Medicinali Veterinari e Contaminanti è conforme alla legislazione applicabile dell'Unione Europea.*

Lugar y Fecha
Luogo e data

Firma y Sello Oficial
Aclaracion de firma
Firma e timbro ufficiale
Firma in chiaro

....

Nota : El certificado deberá ser numerado en todas su páginas y al menos en cada página par deberá leerse: fecha y lugar_ firma y sello del veterinario oficial. / The certificate must have all pages numbered and, at least, each even page shall provide the following information: date and place_ signature and seal of the official veterinarian. */Il certificato deve avere tutte le pagine numerate e ogni pagina deve fornire le seguenti informazioni: data e luogo della firma e timbro del veterinario ufficiale***.**